



Conseil de Direction
Soixante-quatrième Session

GC/64/5
02 mars 2022

Lyon, 12–13 mai 2022
Par téléconférence

REPONSE DE LA DIRECTRICE AUX RECOMMANDATIONS DE LA 58^e SESSION DU CONSEIL SCIENTIFIQUE

1. Le Conseil scientifique du Centre international de Recherche sur le Cancer (CIRC) a pour rôle essentiel de conseiller le Directeur et le Conseil de Direction sur la stratégie scientifique du Centre et sa mise en œuvre, et d'évaluer la qualité scientifique des recherches menées au CIRC en participant aux Groupes d'audit.
2. Le dialogue avec et entre les deux Conseils est favorisé par des téléconférences régulières entre le Directeur et les Présidents et Vice-Présidents du Conseil de Direction et du Conseil scientifique, et par la participation des deux présidents aux sessions de chacun des deux Conseils.
3. La 58^e Session du Conseil scientifique du CIRC, la deuxième à avoir lieu à distance, s'est tenue du 9 au 11 février 2022. Elle a été ouverte par le D^r Janne Pitkaniemi (Président du Conseil scientifique) avec la participation du Président (D^r Stephen Robbins, Canada) et du Vice-Président du Conseil de Direction (Professeur Pål Richard Romundstad, Norvège). On trouvera ci-dessous un résumé des mesures prises en réponse aux discussions et aux recommandations formulées lors de la 58^e Session du Conseil scientifique qui n'ont pas été abordées dans le rapport du Conseil scientifique ([Document GC/64/4](#)), ou dans d'autres points de l'Ordre du jour de la présente session du Conseil de Direction.

DISCUSSION A HUIS CLOS ENTRE LA DIRECTRICE, LE DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES ET LE CONSEIL SCIENTIFIQUE

4. Le Conseil scientifique s'enquiert de la situation du CIRC quant à l'égalité des sexes.
5. La Directrice exprime sa volonté de continuer à *assurer l'égalité, la diversité et l'inclusion dans toutes les activités du CIRC*. Elle décrit les nouvelles mesures prises pour assurer l'égalité entre les hommes et les femmes au CIRC, y compris la manière dont la participation aux comités internes et aux réunions externes est prise en compte, ainsi que l'initiative du Groupe consultatif sur la promotion de l'égalité et de la diversité (EDAG). Une formation obligatoire sur l'égalité des sexes et la diversité est déjà en place au CIRC. Les dispositions actuelles concernant les congés de paternité s'inspirent des pratiques de l'OMS, qui sont assez progressistes à cet égard.
6. La Directrice remercie le Conseil scientifique pour son vif soutien à la mise en œuvre de l'initiative de l'EDAG et confirme que cette dernière figurera sur le site internet du CIRC, de façon à accroître sa visibilité.

POINT SUR LES ACTIVITES DANS LE DOMAINE DE LA SCIENCE DES DONNEES

7. Le Secrétariat est invité à informer régulièrement le Conseil scientifique et le Conseil de Direction de ses activités dans le domaine de la science des données.
8. [Le point sur ces activités, présenté sous forme de vidéo](#) disponible sur la plateforme INDICO, est discuté lors du Conseil scientifique.
9. Le Conseil scientifique prend note de ces informations actualisées et approuve le programme prévu pour la prochaine phase de développement de la plateforme informatique scientifique.
10. La Directrice note avec satisfaction le soutien du Conseil scientifique et confirme qu'un point sur ces activités lui sera présenté tous les deux ans.

INITIATIVE COVID-19 ET CANCER : POUR RECONSTRUIRE EN MIEUX

11. Le D^r Freddie Bray, Chef, et la D^{re} Isabelle Soerjomataram, Chef adjointe de la Branche CSU, présentent le projet CIRC-C19 qui vise à informer les Etats participants du CIRC sur les stratégies d'atténuation et de reconstruction.
12. Pour mener à bien le projet CIRC-C19, il faudra disposer d'un budget de 6 millions d'euros sur une période de quatre ans ; deux tiers de ce financement (4 millions d'euros) seront recherchés auprès des Etats participants du CIRC, le reste (2 millions d'euros) sera fourni en nature, *via* le détachement d'un ou de plusieurs membres du personnel du CIRC.
13. Le Conseil scientifique est conscient de l'importance cruciale du projet CIRC-C19 et approuve pleinement sa stratégie et son mode de fonctionnement, axés sur le transfert des connaissances et le renforcement des capacités des Etats participants.
14. Le Conseil scientifique recommande au Conseil de Direction de procéder à une analyse approfondie du projet CIRC-C19 afin d'identifier les ressources nécessaires à sa mise en œuvre.
15. La Directrice remercie le Conseil scientifique pour son soutien et demandera au Conseil de Direction de prendre en compte cette recommandation.

RECOMMANDATIONS DU CONSEIL SCIENTIFIQUE SUITE A LA SESSION DE PRESENTATION DES POSTERS (EXPOSES ECLAIRS)

16. Les chercheurs appartenant aux Branches ne faisant pas l'objet d'un audit ainsi que ceux des Services de soutien aux laboratoires et Biobanque ont été invités à préparer des exposés éclairés pour présenter leurs travaux aux membres du Conseil scientifique au cours de téléconférences spéciales qui ont eu lieu les 18 et 19 janvier 2022.
17. Le Conseil scientifique reconnaît l'excellente valeur du travail accompli, la qualité des présentations, de même que la qualité de la conception de la session virtuelle et des interactions avec les jeunes chercheurs.
18. Le Conseil scientifique recommande à l'avenir d'illustrer plus particulièrement, dans les exposés, le caractère transversal des recherches ainsi que les interactions interdisciplinaires.
19. Le Conseil scientifique recommande aux Chefs ou Chefs adjoints de Branches de présenter un bref résumé des activités de leurs Branches respectives avant les exposés éclairés.

20. La Directrice remercie le Conseil scientifique pour sa contribution et prend note de ces recommandations qui seront prises en compte lors de la session de présentation des posters du prochain Conseil scientifique SC/59.

RAPPORT BIENNAL SUR LES ACTIVITES D'EDUCATION ET DE FORMATION

21. Le Conseil scientifique recommande de mettre en place de façon pérenne un programme visant à établir et maintenir des réseaux d'anciens élèves.

22. La Directrice répond que le CIRC explore cet aspect pour déterminer ce qu'il lui faut pour lancer et pérenniser un tel programme.

23. Le Conseil scientifique se déclare en faveur de la proposition de convertir l'allocation pour chercheur extérieur senior, d'une durée de 12 mois, en plusieurs allocations de plus courte durée pour les chercheurs extérieurs en milieu de carrière, et de demander à réaffecter les fonds du compte spécial pour les contributions sans objet spécifié, lors de la prochaine session du Conseil de Direction.

24. Le Conseil scientifique recommande une certaine flexibilité dans la durée des bourses pour chercheurs extérieurs en milieu de carrière, avec une moyenne de six mois, pouvant aller de trois mois à 9-12 mois selon le projet, en augmentant la participation des pays à revenu faible et intermédiaire.

25. La Directrice remercie le Conseil scientifique d'avoir examiné la proposition de conversion de l'allocation de 12 mois pour chercheur extérieur senior en bourses pour chercheurs extérieurs en milieu de carrière, plus courtes. Elle apprécie également sa recommandation concernant la flexibilité de la durée de ces nouvelles bourses. Elle attend avec intérêt la discussion du Conseil de Direction sur le projet de Résolution GC/64/R4.

RAPPORT SCIENTIFIQUE DE L'AUDIT DE LA BRANCHE SURVEILLANCE DU CANCER (CSU)

26. La Directrice remercie le Groupe d'audit et le Conseil scientifique pour l'excellente qualité de leur évaluation et leurs recommandations. Elle note avec satisfaction le score élevé attribué à la Branche, ce qui traduit la qualité exceptionnelle du travail réalisé et des nouveaux projets de la Branche CSU, ainsi que leur parfaite adéquation avec la mission et la stratégie du Centre.

27. La Directrice félicite le D^r Freddie Bray et la D^{re} Isabelle Soerjomataram, ainsi que tous les membres de la Branche CSU, pour ce travail qui a reçu les éloges du Groupe d'audit.

28. Les réponses aux commentaires et recommandations du Groupe d'audit sont approuvées et seront mises en application au cours de l'année qui vient. La Directrice rendra compte de ces actions lors de la prochaine session du Conseil scientifique.

RAPPORT SCIENTIFIQUE DE L'AUDIT DE LA BRANCHE EPIDEMIOLOGIE DE L'ENVIRONNEMENT ET DU MODE DE VIE (ENV)

29. La Directrice remercie le Groupe d'audit et le Conseil scientifique pour l'excellente qualité de leur évaluation et pour leurs recommandations. Elle note avec satisfaction le score élevé attribué à la Branche ENV, ce qui traduit la qualité exceptionnelle du travail réalisé et des nouveaux projets, ainsi que leur parfaite adéquation avec la mission et la stratégie du Centre.

30. La Directrice félicite le D^r Joachim Schüz et la D^{re} Valérie McCormack, ainsi que tous les membres de la Branche ENV, pour ce travail qui a reçu les éloges du Groupe d'audit.

31. Les réponses aux commentaires et recommandations du Groupe d'audit sont approuvées et seront mises en application au cours de l'année qui vient. La Directrice rendra compte de ces actions lors de la prochaine session du Conseil scientifique.